

**Balcom, S. R.—Suite**

- Camp militaire d'Aldershot (N.-É.), utilisation des moyens d'instruction, 3011
- Cancer, subventions à chacune des provinces pour les recherches et l'éducation relatives à cette maladie, q., 4912
- Canso (détroit), ouverture officielle, 88
- Chalutiers faisant la pêche au large des côtes de la Nouvelle-Écosse, restrictions, 3122
- Chantiers maritimes, civils employés dans la région d'Halifax-Dartmouth et salaires versés, q., 4912, 5684
- Chemins de fer, caisse des passages à niveau (loi), 2129-2130
- Chômage en Nouvelle-Écosse, diversification des industries en vue de remédier à la situation, 84
- Citoyenneté et Immigration, crédits, 3725
- Conseil des ports nationaux
  - Date de l'application de la loi et somme dépensée depuis son entrée en vigueur, *dd.*, 1401
  - Loi, 1595
- Coopératives de crédit, prêts consentis aux pêcheurs, 4685
- Défense passive, indemnité aux personnes blessées en exerçant leurs fonctions, q., 4525
- Droits douaniers
  - Articles destinés à la formation des enfants arriérés, 3125
  - Poisson canadien sur le marché américain, 3122
- Économie nationale, commission royale chargée d'examiner l'ensemble de l'économie canadienne, 3123-3124
- Édifices fédéraux en Ontario, achat de charbon en provenance de la Nouvelle-Écosse, *dd.*, 2423
- Feux de forêt, dommages dans plusieurs régions de la Nouvelle-Écosse, 4476
- Forces armées, permis de chauffeurs, *dd.*, 7023
- Formation professionnelle, participation financière du gouvernement fédéral en Nouvelle-Écosse, q., 3744
- Hôpitaux, subventions versées par le gouvernement fédéral en Nouvelle-Écosse, q., 3510
- Immigration
  - Embarras des immigrants en laissant le port d'Halifax (N.-É.), 3725
  - Immigrants admis au Canada en 1954 et pays d'origine, q., 2455
  - Politique prudente nécessaire quant au nombre et au choix des immigrants, 85-86

**Balcom, S. R.—Suite**

- Immigration—Fin
  - Ports d'admission des immigrants, q., 2218
- Impôt sur le revenu
  - Déduction des médicaments, 87-88
  - Frais d'entretien d'une gouvernante pour soins d'invalides, 88
- Impôts, perception et dépenses, q., 939
- Injections intraveineuses ou musculaires, préparation et vente au public, q., 4069
- Instruction publique, subventions aux institutions d'enseignement supérieur, q., 2698
- Invalides, allocations, 3125
- Lieux historiques, visiteurs au cours de 1954, q., 1500
- Locomotives du National-Canadien en service dans la région de l'Atlantique, q., 2452
- Logement
  - Construction d'habitations convenables à prix modiques, 87
  - Élimination des taudis à Halifax (N.-É.), 5843
  - Pourcentage de la population ne pouvant s'acheter un logis, 5843
- Ouragan en Nouvelle-Écosse, aide fédérale en vue de compenser les dégâts, q., 468
- Passages à niveau en Nouvelle-Écosse
  - Halifax, embouteillage de Fairview, 88, 2129-2130, 6897
  - Nombre, q., 1862
- Pêcheries
  - Améliorations des conditions d'existence des familles de pêcheurs, 4685
  - Crédits, 5505, 5514
  - Données statistiques en Nouvelle-Écosse et à Terre-Neuve, q., 3609, 3744-3745
  - Garantie des prêts aux pêcheurs (loi), 4685
  - Prolongement de la saison de pêche au homard, 5505
  - Valeur et prise globale du homard dans les provinces de l'Atlantique, q., 6076
- Pension de vieillesse, somme dépensée à l'égard de la Nouvelle-Écosse, q., 4294, 4754
- Pollution des eaux du bassin de Bedford (près Halifax), contamination résultant d'ordures ménagères qui y sont jetées, 3611
- Pomiculteurs de la Nouvelle-Écosse, aide fédérale, q., 468
- Port d'Halifax (N.-É.), données sur le trafic, q., 5553